

GUIDA PER IL CANDIDATO

CATEGORIA A; CATEGORIA B – Posizione B1

SITUAZIONE D'ESAME

Per prepararvi alla prova, consultate gli Allegati “Strumenti utili alla preparazione della prova orale”.

Per riuscire bene, vi si chiede di...

a) durante la presentazione

- parlare di voi stessi utilizzando le forme abituali di presentazione

b) durante l'esposizione

- dare informazioni sulla vostra vita quotidiana/professionale
- descrivere il vostro mondo (abitazione, famiglia, svaghi/tempo libero, lavoro, viaggi...)
- parlare delle vostre abitudini di vita

c) durante il dialogo

- capire le domande poste dall'esaminatore e rispondere ad esse in modo pertinente
- rispondere alle sue richieste di precisazione o di informazioni supplementari

d) durante il gioco di ruolo

- capire la situazione di simulazione proposta dall'esaminatore (scegliere una delle tre situazioni tirate a sorte dalla commissione)
- assumere uno dei due ruoli
- interagire e dialogare utilizzando le strategie comunicative in funzione del ruolo scelto

Attenzione! Voi dovrete...

durante la prova (fasi a/b/c)

- essere il più possibile a vostro agio
- stabilire il contatto con l'esaminatore: salutare e sedervi
- facilitare la comprensione dei vostri messaggi parlando abbastanza forte
- trovare le parole giuste per parlare della vita quotidiana/professionale, descrivere il vostro mondo e valutarlo
- situare le azioni nel tempo e nello spazio
- immaginare le domande che l'esaminatore può porvi sul soggetto che avete scelto di esporre
- utilizzare la struttura linguistica della domanda per formulare la vostra risposta evitando di limitarvi a rispondere: Sì/No (vedi Allegato “Strumenti utili alla preparazione della Prova Orale”)

Attenzione! Spesso l'esaminatore può intervenire:

sul contenuto

- perché non lo ha capito bene
- perché vuole delle precisazioni

- perché vuole altre informazioni

in caso di blocco, di difficoltà espositiva

- per incoraggiarvi
- per aiutarvi attraverso una domanda, un'idea, una parola
- per rilanciare la conversazione

Attenzione! L'esaminatore non potrà:

- sanzionarvi;
- giudicare il vostro accento: è sufficiente che la vostra pronuncia sia comprensibile;
- interrompervi per apportare delle correzioni sulla forma o per esprimere giudizi di valore sul contenuto.

Non esitate a...

- utilizzare delle strategie comunicative come:
 - ricorrere a dei gesti o a delle espressioni del viso per farvi capire meglio;
 - mantenere la comunicazione con queste espressioni:
“Aspetti..., non mi viene la parola...”
“Voglio dire che...”;
 - chiedere aiuto all'esaminatore:
“Ho dimenticato ciò che volevo dire...”
(vedi Allegato “Strumenti utili alla preparazione della Prova Orale”).

Allegati "SUPPORTI UTILI ALLA PREPARAZIONE DELLA PRODUZIONE ORALE"

LA PRESENTAZIONE

Mi chiamo

Abito a

Mi piace/ Non mi piace

Sono sposato/a / celibe, nubile

Ho lavorato come ... presso ... / non ho ancora fatto esperienze di lavoro

Nel tempo libero mi piace cucinare, ascoltare musica, coltivare fiori,

| | |
|-------------|---|
| N. 1 | ESEMPIO DI AVVIO DI ESPOSIZIONE (relativo alla casa) |
|-------------|---|

Abito a.....

Vivo in un appartamento molto comodo e soleggiato al terzo piano di un condominio.

L'affitto non è caro; i mobili sono moderni e funzionali. La stanza che preferisco è il soggiorno perché lì trascorro il mio tempo libero leggendo o guardando la televisione.

L'alloggio si trova in un quartiere molto frequentato, dove ci sono molti negozi che mi permettono di fare la spesa in poco tempo.

.....

| | |
|-------------|--|
| N. 2 | ESEMPIO DI AVVIO DI ESPOSIZIONE (relativo al tempo libero) |
|-------------|--|

Nel mio tempo libero mi piace coltivare dei fiori.

Mi occupo personalmente del piccolo giardino davanti a casa mia. In primavera mi piace seminare delle rose e dei gerani che rimangono fioriti per tutta l'estate. In un piccolo spazio del giardino coltivo degli ortaggi. Ci vuole molto tempo per ottenere delle soddisfazioni. I fiori e l'orto devono essere curati costantemente.

È molto piacevole stare all'aria aperta e osservare ogni giorno la crescita delle piante

.....

| | |
|-------------|---|
| N. 3 | ESEMPIO DI AVVIO DI ESPOSIZIONE (relativo ai viaggi) |
|-------------|---|

Mi piace molto viaggiare. Per le vacanze preferisco scegliere località marine e i paesi caldi.

Mi piacciono le grandi spiagge, mi diverto a nuotare e a prendere il sole. Spesso al mattino ho l'abitudine di correre lungo la spiaggia. Al pomeriggio affitto una bicicletta e faccio delle passeggiate lungo la costa, oppure leggo delle riviste sotto l'ombrellone.

| | |
|-------------|--|
| N. 4 | ESEMPIO DI AVVIO DI ESPOSIZIONE (relativo all'esperienza di lavoro) |
|-------------|--|

Ho già lavorato in un ristorante come cameriera/e e in un supermercato come commessa/o durante l'estate.

Queste attività non erano fisse.

Infatti ora sono disoccupata/o ed è per questo che partecipo al concorso: spero di ottenere un lavoro definitivo. Mi piacerebbe essere bidella/o in una scuola perché amo stare in mezzo ai giovani e avere contatti con le persone .

.....

| | |
|-------------|--|
| N. 1 | ESEMPIO DI AVVIO DI INTERAZIONE (relativo alla città, al villaggio, al quartiere, alla casa) |
|-------------|--|

ESAMINATORE • È contento del luogo in cui abita o preferirebbe vivere in un altro luogo/zona della città?

CANDIDATO/A Sì, sono soddisfatto del luogo in cui abito perché è ben servito.

ESAMINATORE • Quali sono i vantaggi di una vita in città?

CANDIDATO/A In città ci sono molti negozi, bar, ristoranti, cinema, mostre, ho la possibilità di incontrare amici e conoscenti.

ESAMINATORE • E gli svantaggi?

CANDIDATO/A C'è più rumore, le strade sono più affollate, si respira un'aria più inquinata
.....

ESAMINATORE • Quali luoghi della città preferisce?

CANDIDATO/A Mi piace passeggiare nel centro per guardare le vetrine, osservare le persone intorno a me, prendere un caffè in compagnia di un amico, ecc.

ESAMINATORE • Il luogo da cui proviene è una grande città o un piccolo paese?

CANDIDATO/A È un piccolo paese di campagna non distante dal mare

ESAMINATORE • Ha qualche volta nostalgia del suo paese?

CANDIDATO/A Sì, ho tanta nostalgia del mare, del clima caldo e della mia famiglia.

.....

| | |
|-------------|---|
| N. 2 | ESEMPIO DI AVVIO DI INTERAZIONE (relativo al tempo libero) |
|-------------|---|

- ESAMINATORE
- Lei ha detto che in primavera e in estate si occupa del giardino. Quali attività svolge durante l'inverno?
- CANDIDATO/A
- Durante l'inverno passo il mio tempo libero a disegnare,, a coltivare i miei hobbies. Frequento dei corsi di scultura del legno.....
- ESAMINATORE
- Lei pratica dello sport?
- CANDIDATO/A
- Si, mi piace molto sciare.
- ESAMINATORE
- Si tratta di sci da discesa o di sci di fondo?
- CANDIDATO/A
- Preferisco lo sci da discesa, però, per evitare l'affollamento sulle piste faccio spesso dello sci di fondo.
- ESAMINATORE
- Quali sono le località da lei preferite?
- CANDIDATO/A
- Mi piace molto La Thuile per lo sci da discesa perché ci sono molte piste e Cogne per lo sci di fondo.
- ESAMINATORE
- Quali attività svolge la sera?
- CANDIDATO/A
- Mi piace andare al cinema
- Seguo dei corsi di
- Mi piace stare a casa a guardare la T.V.
- ESAMINATORE
- Che genere di spettacoli preferisce?

CANDIDATO/A

Mi piacciono i film di avventura/polizieschi

Adoro i documentari sulla natura.

Mi piacciono i film comici.

Mi piacciono

| | |
|-------------|---|
| N. 3 | ESEMPIO DI AVVIO DI INTERAZIONE (relativo ai viaggi) |
|-------------|---|

ESAMINATORE • Verso quali paesi in particolare e come le piace viaggiare?

CANDIDATO/A Viaggio soprattutto all'estero, nei paesi esotici, generalmente in aereo.

ESAMINATORE • Quali sono i suoi progetti per le prossime vacanze?

CANDIDATO/A Ho l'intenzione di andare a Cuba.

ESAMINATORE • Ama viaggiare da solo o in compagnia?

CANDIDATO/A Preferisco partire in compagnia di amici.

ESAMINATORE • Che tipo di sistemazione preferisce?
L'albergo, il villaggio turistico, il residence, l'appartamento in affitto?
.....

CANDIDATO/A Se sono molto stanco ed ho un po' di soldi da spendere preferisco andare in un villaggio turistico dove c'è animazione.

ESAMINATORE • Quando è all'estero ama assaggiare la cucina tipica o cerca i piatti della cucina internazionale?

CANDIDATO/A Mi piace molto assaggiare le specialità del luogo e mangiare del pesce fresco.

ESAMINATORE • Quando è in vacanza Le piace spostarsi per fare escursioni o visitare luoghi e monumenti oppure preferisce riposare?

CANDIDATO/A Generalmente mi piace girare per scoprire le bellezze artistiche e naturali del luogo.....

| | |
|-------------|---|
| N. 4 | ESEMPIO DI AVVIO DI INTERAZIONE (relativo al lavoro) |
|-------------|---|

ESAMINATORE • Quando lavorava nel ristorante, quali erano i suoi compiti e il suo orario di lavoro?

CANDIDATO/A Dovevo servire la colazione e i pasti.
Mi alzavo presto la mattina e andavo a dormire tardi.

ESAMINATORE • Per quante ore al giorno lavorava?

CANDIDATO/A Da 10 a 12 ore.

ESAMINATORE • Era pagata bene?

CANDIDATO/A No. Per fortuna c'erano molte mance.

ESAMINATORE • Ha conosciuto turisti stranieri?
Cosa ha potuto notare a proposito dei loro gusti?

CANDIDATO/A Posso dire che generalmente amano la cucina italiana e apprezzano molto le bellezze della nostra regione.

ESAMINATORE • Ha fatto altre esperienze di lavoro?

CANDIDATO/A Ho lavorato come commessa in un supermercato della città.

ESAMINATORE • Le è piaciuta come attività?

CANDIDATO/A Il lavoro non era male, ma è durato soltanto tre settimane. In quel periodo ho sostituito una persona in ferie.....

ATTI DI PAROLA utili alla produzione orale

- ESPRESSIONI:**
- **Salutare (le presentazioni e i saluti)**
 - **Congedarsi**

| <i>Salutare</i> | <i>Rispondere</i> | <i>Congedarsi</i> |
|--|---|---|
| Buongiorno Signora! Buonasera Come va? Come sta? Come stai? (fam.) | Buongiorno! Buonasera! Ciao! (fam.) Bene, grazie! Abbastanza bene, grazie! Molto bene, grazie e tu ?(fam.) Così così... Potrebbe andare meglio! Non molto bene..... | Arrivederci! A presto! A più tardi! Buona giornata! Buona serata! Buona notte! |

ATTI DI PAROLA utili alla produzione orale

ESPRESSIONI: • Presentarsi, presentare qualcuno /rispondere

| <i>Presentare qualcuno</i> | <i>Presentarsi</i> | <i>Rispondere alle presentazioni</i> |
|---|--|---|
| Le presento... Ho il piacere di presentarle... Ho l'onore di presentarle... Lei conosce il signor...? Ecco.... Vorrei farle conoscere... | Posso presentarmi? Mi presento : mi chiamo.... Mi permetta di presentarmi..... | Piacere! Piacere di conoscerla . Molto lieto! I miei omaggi! Sono felice di averla conosciuta.. |

ATTI DI PAROLA utili alla produzione orale

- ESPRESSIONI:**
- **Interpellare per**
 - chiedere un'informazione
 - chiedere un consiglio

| <i>Per interpellare qualcuno</i> | <i>Per chiedere delle informazioni</i> | <i>Per chiedere un consiglio</i> | <i>Per consigliare</i> |
|---|--|---|--|
| Signora, Signore, Signorina.....! Mi scusi, Signora, Signorina, Signore,... Per cortesia... Per favore.... | Potrebbe dirmi...? Lei sa indicarmi...? Vorrei sapere..... Mi saprebbe dire dove...? Dove si trova....? Qual è? Per caso conosce....? Le spiacerebbe? <i>Per chiedere delle informazioni supplementari</i> Non so se ho capito bene, ma.... Lei intende dire che...? Potrebbe ripetere per piacere? | Lei che cosa mi consiglia? Senta, non so come fare per.... Sono indeciso... Mi chiedo come fare per... Come devo fare? E se io...? Lei pensa che dovrei...? Cosa mi suggerisce di fare?... | Le consiglio di... Io le consiglierei di... Mi permetto di suggerirle di... Al suo posto io.... Non so cosa consigliarle... Non saprei proprio cosa suggerirle.... Penso che le convenga... Secondo me , le converrebbe... Sarebbe meglio che... Faccia molta attenzione a |

ATTI DI PAROLA utili alla produzione orale

ESPRESSIONI: • **Domanda e offerta di servizi, permessi e divieti**

| <i>Per chiedere un servizio a qualcuno</i> | <i>Per offrire il proprio servizio, aiuto</i> | <i>Per vietare qualcosa</i> |
|---|---|---|
| Per favore, potrebbe...? Per cortesia, vorrebbe...? Le spiace....? Le spiacerebbe....? Non la disturbo se le chiedo di...? Sarebbe così gentile da...? | Posso aiutarla? Le serve aiuto? In cosa posso esserle utile? Mi dica... Eccomi a lei... | Non le permetto di... Guardi che non si può... Lei non può assolutamente... Le ricordo che qui non si può... E' vietato...! |

ATTI DI PAROLA utili alla produzione orale

ESPRESSIONI: • Per esprimere / domandare il parere

| <i>Per esprimere il proprio parere</i> | <i>Per chiedere il parere a qualcuno</i> |
|---|--|
| Secondo me... | Che cosa ne pensa...? |
| A mio avviso... | Che cosa pensa di...? |
| Per quanto mi riguarda... | Qual è la sua opinione? |
| Per me... | Lei cosa dice? |
| Io penso (<i>ritengo, credo, sono dell'avviso</i>) che... | E' d'accordo su...? |
| Ho l'impressione che... | A lei piace...? |
| Sono sicuro che... | Secondo lei... |
| Beh! Non saprei... | A suo parere.... |
| Non so proprio cosa dire... | |
| Non ci tengo ad esprimermi su... | |

ATTI DI PAROLA utili alla produzione orale

ESPRESSIONI: • Per approvare, fare delle obiezioni, proporre delle alternative

| <i>Per esprimere apprezzamento</i> | <i>Per mettere in dubbio l'opinione degli altri, fare delle obiezioni, proporre delle alternative</i> |
|---|---|
| Mi piace (<i>Non mi piace/ Preferisco /Detesto</i>) | Ne dubito... |
| Questo mi piace (<i>non mi piace</i>) | Ho i miei dubbi... |
| Mi è piaciuto molto... | Lei crede davvero che...? |
| Non mi è piaciuto per niente... | Questo lo pensa lei... |
| E' molto bello! | Dipende... |
| Va molto bene! | Io non credo che... |
| Non c'è male! | Lei avrà forse ragione, ma... |
| E' divertente! | Forse lei ha ragione, ma... |
| Che simpatico! | Lei dimentica che... |
| Ci siamo divertiti molto! | Non dobbiamo dimenticare che... |
| | Io penso invece che... |

ATTI DI PAROLA utili alla produzione orale

ESPRESSIONI: • Per protestare, scusarsi

| <i>Per protestare gentilmente</i> | <i>Per esprimere malcontento</i> | <i>Per scusarsi</i> | <i>Per scusare qualcuno</i> |
|--|--|---|--|
| Non si doveva... Come ha potuto....? Mi chiedo come ha potuto... Come ha osato fare questo? Io non accetto che.... E' inammissibile! E' assurdo! E' impossibile! Stia attento! Faccia attenzione! Mi dispiace, ma... Mi deve scusare, ma... | Lei sta scherzando... Lei mi prende in giro... Per chi mi ha preso? Non esageriamo! Non è serio! Non può continuare così! Non se ne può più! | Mi scusi. Le chiedo scusa. Abbia pazienza! Mi dispiace! Non l'ho fatto apposta! Mi rincresce! Mi perdoni! | Non fa nulla Non è niente Non parliamone più Non pensiamoci Non è colpa sua! Stia tranquillo ! Non si preoccupi! Non c'è motivo di preoccuparsi... Lasci stare! |

| | |
|-------------|---|
| N. 1 | ESEMPIO DI AVVIO DI SIMULAZIONE (relativo al lavoro) |
|-------------|---|

A SCUOLA

- | | |
|----------------------|--|
| • Situazione: | Una madre/padre si presenta a scuola per riportare a casa il figlio che sta male. La bidella (il candidato/a) accoglie il genitore (esaminatore) prima di andare a chiamare l'alunno. |
|----------------------|--|

INDICAZIONI PER IL CANDIDATO E L'ESAMINATORE

| | | |
|---|------------------------------|--|
| • Il genitore (esaminatore) si presenta a scuola e saluta | ESAMINATORE (padre/madre) | - Buon giorno, sono il padre/la madre di Paolo Rossi |
| • Il bidello/la bidella (candidato) lo accoglie | CANDIDATO/A (bidello/a) | - Buon giorno, dove deve andare? <i>oppure</i> - Buon giorno, cosa desidera? |
| • Il padre/la madre giustifica la sua presenza a scuola | ESAMINATORE (padre/madre) | - Mi hanno telefonato di venire a prendere mio figlio perché non si è sentito bene. |
| • Il bidello/la bidella chiede alcune informazioni | CANDIDATO/A (bidello/a) | - Come ha detto che si chiama suo figlio? In quale classe si trova? <i>oppure</i> - Può ripetere il cognome di suo figlio e la classe che frequenta? |
| • Il genitore dà le informazioni richieste | ESAMINATORE (padre/madre) | - Si chiama Paolo Rossi e frequenta la 3 ^a C. |
| • Il bidello/a invita il genitore a passare in segreteria | CANDIDATO/A (bidello/a) | - Vado a chiamarlo, Lei, però, deve passare in segreteria <i>oppure</i> - Mentre vado a chiamarlo dovrebbe andare dalla segretaria. |
| • Il genitore chiede dove si trova l'ufficio | ESAMINATORE (padre/madre) | - Mi scusi, dove si trova l'ufficio? |

| | | |
|---|------------------------------|---|
| <ul style="list-style-type: none"> • Il bidello/a dà le indicazioni | CANDIDATO/A (bidello/a) | - Deve salire al primo piano, in fondo al corridoio a destra. |
| | | <i>oppure</i> - È proprio quella porta di fronte a lei. |
| <ul style="list-style-type: none"> • Il genitore ringrazia | ESAMINATORE (padre/madre) | - Grazie, Signora. |
| <ul style="list-style-type: none"> • Il bidello/a risponde e tranquillizza il genitore | CANDIDATO/A (bidello/a) | - Prego, non si preoccupi, vado a chiamare suo figlio. |
| | | <i>oppure</i> - Vado subito a cercare suo figlio..... |

AD UN DISTRIBUTORE DI BENZINA

- | | |
|----------------------|---|
| • Situazione: | La sua macchina si è rotta, Lei si ferma in un distributore di benzina a 20 Km. da Aosta. Chiede un passaggio ad un automobilista per arrivare ad Aosta. |
|----------------------|---|

Il candidato assume il ruolo del primo automobilista.

L'esaminatore del secondo conducente.

INDICAZIONI PER IL CANDIDATO E L'ESAMINATORE

- | | | |
|--|-------------|---|
| <ul style="list-style-type: none"> • Il primo automobilista si rivolge al signore fermo al distributore. | CANDIDATO/A | <ul style="list-style-type: none"> - Scusi, lei va ad Aosta? <i>oppure</i> - Per cortesia, posso chiederle se va ad Aosta? |
| <ul style="list-style-type: none"> • Il conducente risponde. | ESAMINATORE | <ul style="list-style-type: none"> - Sì, perché? <i>oppure</i> - Sì, ha bisogno di qualcosa? |
| <ul style="list-style-type: none"> • Il primo automobilista spiega il suo problema e chiede un passaggio. | CANDIDATO/A | <ul style="list-style-type: none"> - Io devo andare ad Aosta, ma la mia macchina si è rotta e sono costretto/a a lasciarla qui per le riparazioni. Può darmi un passaggio? <i>oppure</i> - Non so come fare ad arrivare ad Aosta perché la mia macchina ha un problema e deve essere riparata. Posso venire con lei? |
| <ul style="list-style-type: none"> • Il secondo conducente è disponibile ad aiutarlo/a. | ESAMINATORE | <ul style="list-style-type: none"> - Volentieri, ma lei in quale zona della città è diretto/a. <i>oppure</i> - Sì, salga pure, mi dica solo con esattezza dove deve andare. |

| | | |
|---|-------------|---|
| <ul style="list-style-type: none"> • Il primo automobilista dà delle indicazioni. | CANDIDATO/A | <ul style="list-style-type: none"> - Devo andare in centro, ma questo non è un problema. L'importante è arrivare ad Aosta. <p><i>oppure</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - Dovrei andare in centro, ma lei mi lasci pure dove le fa comodo. |
| <ul style="list-style-type: none"> • Il secondo conducente dice dov'è diretto . | ESAMINATORE | <ul style="list-style-type: none"> - Anch'io sono diretto in centro. <p><i>oppure</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - Bene, non ci sono complicazioni perché anch'io devo andare in centro. |
| <ul style="list-style-type: none"> • Il primo automobilista vuole offrire qualcosa al conducente prima di partire. | CANDIDATO/A | <ul style="list-style-type: none"> - Prima di partire posso offrirle qualcosa al bar? <p><i>oppure</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - Ha voglia di prendere qualcosa al bar di fronte? |
| <ul style="list-style-type: none"> • Il secondo conducente accetta l'invito. | ESAMINATORE | <ul style="list-style-type: none"> - Sì grazie, un caffè mi farebbe piacere. <p><i>oppure</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - La ringrazio, ho proprio bisogno di bere qualcosa. |
| <ul style="list-style-type: none"> • Il primo automobilista dice che è contrariato per il guasto della sua macchina. | CANDIDATO/A | <ul style="list-style-type: none"> - Mi dispiace di dover lasciare la macchina qui, il meccanico mi ha detto che sarà pronta solo domani. <p><i>oppure</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - Questo guasto alla macchina mi costringe a cambiare i miei programmi. |
| <ul style="list-style-type: none"> • Il secondo conducente incoraggia il primo automobilista. | ESAMINATORE | <ul style="list-style-type: none"> - La capisco, quando capitano questi inconvenienti bisogna avere fortuna..... <p>.....</p> |

| | |
|-------------|---|
| N. 3 | ESEMPIO DI AVVIO DI SIMULAZIONE (relativo a situazioni di vita quotidiana) |
|-------------|---|

FUORI DAL RISTORANTE

- **Situazione:** Due persone escono dal ristorante dove hanno mangiato e parlano del menù e del conto.

L'esaminatore: 1^a persona.

Candidato: 2^a persona.

INDICAZIONI PER IL CANDIDATO E L'ESAMINATORE

- | | | |
|---|-------------|--|
| • La prima persona (esaminatore) uscendo dal ristorante chiede al suo amico un parere sul pranzo. | ESAMINATORE | - Cosa pensi della cena? Ti è piaciuta? |
| • La seconda persona risponde all'amico. | CANDIDATO/A | - Non avevo mai mangiato prima in questo ristorante, qui si mangia bene. <i>oppure</i> - Mi avevi detto che qui si mangia bene, in effetti sono soddisfatto. |
| • La prima persona chiede all'amico il piatto preferito. | ESAMINATORE | - Cosa ti è piaciuto di più? <i>oppure</i> - Quale pietanza hai preferito? |
| • Il candidato risponde. | CANDIDATO/A | - Ho gustato particolarmente gli antipasti e il dolce. <i>oppure</i> - Trovo che gli antipasti sono stati preparati con molta cura e il dolce era una vera delizia |
| • La prima persona chiede all'amico un commento sulla quantità del cibo | ESAMINATORE | - E per quanto riguarda la quantità, cosa ne pensi? <i>oppure</i> - Le porzioni sono state soddisfacenti per te? |

| | | |
|--|-------------|--|
| <ul style="list-style-type: none"> • L'amico esprime il suo punto di vista. | CANDIDATO/A | <ul style="list-style-type: none"> - Le porzioni non sono state abbondanti ma in questo modo ho potuto gustare tutto. <p><i>oppure</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - Per i miei gusti ho mangiato a sufficienza: non mi piacciono le porzioni abbondanti. |
| <ul style="list-style-type: none"> • La prima persona chiede un commento sul prezzo. | ESAMINATORE | <ul style="list-style-type: none"> - E cosa pensi del prezzo? |
| <ul style="list-style-type: none"> • L'amico esprime la sua soddisfazione. | CANDIDATO/A | <ul style="list-style-type: none"> - Il prezzo è ragionevole. La qualità del cibo è buona ed il locale è molto curato. <p><i>oppure</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - Il prezzo è un po' caro, ma quando si mangia con gusto i soldi sono ben spesi. |
| <ul style="list-style-type: none"> • La prima persona chiede all'amico se ha intenzione di tornare in quel locale | ESAMINATORE | <ul style="list-style-type: none"> - Pensi di portare qui i tuoi amici francesi? |
| <ul style="list-style-type: none"> • L'amico risponde in modo affermativo. | CANDIDATO/A | <ul style="list-style-type: none"> - Sì, il locale è caratteristico e la cucina è tipica. Penso che questo ristorante piacerà ai miei amici. <p><i>oppure</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - Può essere una buona idea. E' sempre piacevole assaggiare la cucina tipica di un luogo in un ambiente accogliente..... <p>.....</p> |

| | |
|-------------|---|
| N. 4 | ESEMPIO DI AVVIO DI SIMULAZIONE (relativo a situazioni di vita quotidiana) |
|-------------|---|

IN UN NEGOZIO DI ABBIGLIAMENTO

- **Situazione:** Lei (il candidato) vuole comprare una camicia ma le maniche sono troppo lunghe e il prezzo le sembra troppo alto. Parli di questi problemi al venditore (l'esaminatore).

**INDICAZIONI PER IL
CANDIDATO E
L'ESAMINATORE**

- | | | |
|---|-------------|---|
| • Il venditore chiede le ragioni della perplessità del cliente. | ESAMINATORE | - C'è qualcosa che non va? La vedo preoccupato/a! |
| • Il cliente esprime i suoi dubbi. | CANDIDATO/A | - Mi sembra che le maniche di questa camicia siano troppo lunghe. <i>oppure</i> - Forse questa misura è troppo grande per me. Guardi dove mi arrivano le maniche! |
| • Il venditore rassicura il cliente e cerca di capire cos'altro non va. | ESAMINATORE | - Non si preoccupi per questo, la nostra sarta potrà accorciarli subito. Cos'è che non la convince? |
| • Il cliente esprime altri dubbi. | CANDIDATO/A | - Il prezzo mi sembra troppo alto per una camicia! <i>oppure</i> - Mi dispiace un po' spendere così tanto per una camicia. |
| • Il venditore rassicura il cliente. | ESAMINATORE | - Guardi che la stoffa è ottima e la marca è di quelle buone e poi, a parte le maniche, le sta veramente bene! |
| • Il cliente esprime accordo ma anche i dubbi che rimangono. | CANDIDATO/A | - Sì, il colore mi piace ma il prezzo è proprio esagerato <i>oppure</i> - Sì, è una bella camicia, però troppo cara. |

| | | |
|--|-------------|---|
| <ul style="list-style-type: none"> • Il venditore cerca di convincere il cliente all'acquisto. | ESAMINATORE | <ul style="list-style-type: none"> - Posso farle un piccolo sconto, ad esempio non farle pagare la riparazione alle maniche. |
| <ul style="list-style-type: none"> • Il cliente esprime la sua contrarietà. | CANDIDATO/A | <ul style="list-style-type: none"> - Mi scusi non ho capito bene. Credevo di non dover pagare anche la riparazione! <p><i>oppure</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - Se devo anche pagare la riparazione, dov'è lo sconto? |
| <ul style="list-style-type: none"> • Il venditore cerca di convincere il cliente e fa una proposta più vantaggiosa. | ESAMINATORE | <ul style="list-style-type: none"> - Purtroppo noi la sarta la dobbiamo pagare. Comunque, potrei venirle incontro così: niente pagamento della riparazione e un piccolo sconto del 5% sul prezzo di cartellino... |
| <ul style="list-style-type: none"> • Il cliente esprime soddisfazione | CANDIDATO/A | <ul style="list-style-type: none"> - Grazie, in questo modo mi sembra più interessante <p><i>oppure</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - Va bene, ho deciso. - Mi ha convinto/a..... |

| | |
|-------------|---|
| N. 5 | ESEMPIO DI AVVIO DI SIMULAZIONE (relativo a situazioni di vita quotidiana) |
|-------------|---|

TEMPO LIBERO

- | | |
|----------------------|---|
| • Situazione: | Lei (il candidato) sta guardando un programma televisivo molto interessante quando riceve la telefonata di un suo amico (l'esaminatore) che vorrebbe andare al cinema con lei. Gli spieghi perché non ha voglia di uscire. |
|----------------------|---|

**INDICAZIONI PER IL
CANDIDATO E
L'ESAMINATORE**

- | | | |
|--|-------------|---|
| <ul style="list-style-type: none"> • Un amico telefona per un invito al cinema. | ESAMINATORE | - Ciao, sono Stefano, come stai? Cosa stai facendo? |
| <ul style="list-style-type: none"> • Il candidato risponde. | CANDIDATO/A | - Ciao Stefano, sono rientrato da poco e sto guardando la televisione. <i>oppure</i> - Ciao....., che piacere sentirti! Sto mangiando un boccone davanti al televisore. |
| <ul style="list-style-type: none"> • L'amico si informa sul programma. | ESAMINATORE | - Cosa c'è di bello alla TV questa sera? |
| <ul style="list-style-type: none"> • Il candidato spiega il programma televisivo che sta guardando. | CANDIDATO/A | - Sto guardando un documentario sugli animali, trovo molto interessante questo genere di programmi. <i>oppure</i> - Sto guardando una trasmissione che parla di animali. |
| <ul style="list-style-type: none"> • L'amico invita il candidato ad andare al cinema. | ESAMINATORE | - So che sei molto amante degli animali, basta vedere come tratti il tuo gatto. - Io ti ho chiamato per invitarti al cinema. Questa sera al "Giacosa" c'è quel film che volevamo vedere. |

| | | |
|--|-------------|---|
| <ul style="list-style-type: none"> • Il candidato è dispiaciuto ma rifiuta l'invito. | CANDIDATO/A | <ul style="list-style-type: none"> - Mi dispiace molto, ma questa sera sono molto stanco <i>oppure</i> - Non offenderti, ma ho avuto una giornata pesante. |
| <ul style="list-style-type: none"> • L'amico insiste per convincere il candidato ad uscire. | ESAMINATORE | <ul style="list-style-type: none"> - A parer mio faresti bene ad uscire. Quando si è stanchi, un buon film rilassa. |
| <ul style="list-style-type: none"> • Il candidato decide di accettare l'invito. | CANDIDATO/A | <ul style="list-style-type: none"> - Forse hai ragione, e poi, è da tanto tempo che volevo vedere questo film. <i>oppure</i> - Mi hai convinto, mi farà bene uscire di casa. |
| <ul style="list-style-type: none"> • L'amico dà l'appuntamento. | ESAMINATORE | <ul style="list-style-type: none"> - Mi fa piacere. Allora, fra quanto tempo ci vediamo? |
| <ul style="list-style-type: none"> • L'amico risponde. | CANDIDATO/A | <ul style="list-style-type: none"> - Sarò pronto tra venti minuti. <i>oppure</i> - Dammi una ventina di minuti per prepararmi..... |

| | |
|-------------|---|
| N. 6 | ESEMPIO DI AVVIO DI SIMULAZIONE (relativo a situazioni di vita quotidiana) |
|-------------|---|

IN TRENO

- | | |
|----------------------|---|
| • Situazione: | In treno un viaggiatore si accorge di aver perso il biglietto. Cosa dice al controllore? Come cercherà di giustificarsi? |
|----------------------|---|

**INDICAZIONI PER IL
CANDIDATO E
L'ESAMINATORE**

- | | | |
|---|-------------|---|
| <ul style="list-style-type: none"> • Il controllore chiede il biglietto. | ESAMINATORE | - Il biglietto, per cortesia. |
| <ul style="list-style-type: none"> • Il candidato cerchi di spiegare il suo problema al controllore. | CANDIDATO/A | <ul style="list-style-type: none"> - Mi scusi: Attenda un attimo, non trovo più il mio biglietto. <i>oppure</i> - Oh! Non riesco più a trovare il mio biglietto, può aspettare per cortesia? |
| <ul style="list-style-type: none"> • Il controllore invita il viaggiatore a cercare meglio. | ESAMINATORE | <ul style="list-style-type: none"> - Faccia con calma, ripasserò tra qualche minuto. <i>oppure</i> - Cerchi con attenzione perché non vorrei farle pagare la multa. |
| <ul style="list-style-type: none"> • Il viaggiatore esprime la sua preoccupazione perché non trova il biglietto. | CANDIDATO/A | <ul style="list-style-type: none"> - Io non so più dove cercare il mio biglietto. Spero di non averlo lasciato allo sportello della stazione dopo aver pagato. <i>oppure</i> - Spesso mi capita di non trovare le cose perché sono un po' disordinato/a. |
| <ul style="list-style-type: none"> • Il controllore dice che è costretto a far pagare il biglietto. | ESAMINATORE | - Signore/a mi dispiace ma sono costretto a farle pagare di nuovo il biglietto ed aggiungere una multa. |
| <ul style="list-style-type: none"> • Il viaggiatore chiede al controllore di non pagare la multa. | CANDIDATO/A | <ul style="list-style-type: none"> - Posso chiedere almeno di non pagare la multa? <i>oppure</i> - Devo proprio pagare anche la multa? Non può fare un'eccezione? |

| | | |
|---|-------------|---|
| <ul style="list-style-type: none"> • Il controllore si lascia convincere e non fa pagare la multa. | ESAMINATORE | <ul style="list-style-type: none"> - Per venirle incontro le farò pagare soltanto il biglietto senza aggiungere la soprattassa. Va bene così? |
| <ul style="list-style-type: none"> • Il viaggiatore trova finalmente il biglietto. | CANDIDATO/A | <ul style="list-style-type: none"> - Oh! Meno male, l'ho trovato: era nel taschino interno della mia giacca. <p><i>oppure</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - Oh! Che fortuna! Finalmente sono riuscito a trovarlo. Sarebbe stato veramente spiacevole dover pagare due volte il biglietto. |
| <ul style="list-style-type: none"> • Il controllore è contento per la soluzione del problema. | ESAMINATORE | <ul style="list-style-type: none"> - Sono contento per lei, perché anche per me non è piacevole far pagare di nuovo quando si smarrisce il biglietto. <p><i>oppure</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - Ero certo che l'avrebbe trovato, quando si cerca con calma si trova tutto. Le auguro buon viaggio..... <p>.....</p> |

ALLEGATI ALLE GUIDE PER I CANDIDATI

Allegato Categorie A-B-C-D

“Strumenti linguistici utili alla preparazione della produzione orale”

- **Per superare i blocchi nella comunicazione durante la vostra esposizione o durante il dialogo, potreste utilizzare le seguenti espressioni:**

- *Mi scusi, non ho capito.....*
- *Come, scusi?*
- *Perché, scusi?*

- *Potrebbe precisare quest'ultimo punto, per cortesia?*
- *Potrebbe ripetere, per favore?*
- *Come ha detto, scusi?*

- *Chiedo scusa, ma non so come dire...*
- *Aspetti un attimo, sto pensando...*
- *Potrebbe darmi un minuto per pensarci, per favore?*
- *Abbia pazienza un momento...*
- *Mi permetta di pensarci un minuto, grazie!*
- *Aspetti un momento, ora mi sfugge il termine...*

- **Per esprimere il vostro parere, potreste servirvi, per esempio, delle seguenti espressioni:**

- *Credo che...Penso che...*
- *Secondo me...*
- *A mio avviso...a mio parere...*
- *Anche se ...tuttavia penso che...*

- *In effetti...*
- *Condivido pienamente l'idea che...*
- *Sono d'accordo sul fatto che...*

- *Al contrario, ritengo che...*
- *Se è vero che...allora bisognerebbe...*
- *Personalmente, suppongo che...*
- *Dunque, secondo me...*
- *In realtà, non capisco proprio perché...*
- *Si tratta piuttosto di...*

- *Non è vero che*
- *Non bisogna dimenticare che...*

- *Sono assolutamente contrario a*
- *Per me, è soltanto una questione di...*
- *Innanzitutto è necessario...*
- *In secondo luogo bisognerebbe...*
- *Per concludere...*
- *Insomma, io credo che...*